

Caracterización de la Producción Escrita de los Docentes de Educación Escolar Básica de Asunción y Gran Asunción

Characterization of the Written Production of the Teachers of Basic School Education of Asunción and Gran Asunción

María Amelia Britos
Universidad San Ignacio de Loyola, Paraguay
mameliabribo@gmail.com

<https://doi.org/10.56216/radee012021may.a04>

RESUMEN

El principal objetivo de esta investigación fue analizar la problemática de la producción escrita de los docentes de Educación Escolar Básica de Asunción y Gran Asunción – Período: 2015-2016. El enfoque aplicado fue el mixto (cuali-cuantitativo), tipo no experimental, descriptivo-narrativo de corte transversal. Las principales técnicas utilizadas fueron, la encuesta, entrevista a expertos y la aplicación de una prueba de competencia sobre producción escrita en las tres instituciones seleccionadas; una de gestión pública, otra de gestión privada-subvencionada y otra de gestión privada. Los resultados obtenidos fueron; faltas ortográficas, de puntuación y acentuación, escasez de vocabulario, falta de concordancia, uso inadecuado de conectores, escasa profundización de ideas en los párrafos. Los expertos entrevistados coincidieron en que la causa principal de la problemática de la escritura de los docentes es la falta de lectura y de criterio de selección de calidad de esta, situación que debe ser considerada política educativa, primero a nivel departamental y luego a nivel nacional para subsanar esta debilidad.

Palabras Clave: problema de escritura, producción escrita, docentes.



Este es un artículo publicado en acceso abierto bajo una Licencia Creative Commons
Autor para correspondencia: María Amelia Britos, e-mail: mameliabribo@gmail.com

Citación recomendada: Britos, M. A. (2021) Caracterización de la Producción Escrita de los Docentes de Educación Escolar Básica de Asunción y Gran Asunción. *Revista de Análisis y Difusión de Perspectivas Educativas y Empresariales*, 1 (1): 44-54, <https://doi.org/10.56216/radee012021may.a04>

ABSTRACT

The main objective of this research was to analyze the problem of the written production of the teachers of Basic School Education of Asunción and Greater Asunción - Period: 2015- 2016. Its approach was mixed (quali-quantitative), non-experimental, descriptive-narrative, cross-sectional. The main techniques used were the application of a survey, interviewing experts and the application of a competence test on written production in the three selected institutions; one of public management, another of private-subsidized management and another of private management. The results obtained were; misspellings, punctuation and accentuation, lack of vocabulary, lack of agreement, inappropriate use of connectors, little depth of ideas in paragraphs. The experts interviewed agreed that the main cause of the problem of teachers' writing is the lack of reading and quality selection criteria, a situation that should be considered educational policy, first at the departmental level and then at the national level. to remedy this weakness.

Keywords: writing problem, written production, teachers.

El docente de estas últimas décadas es blanco de crítica en los medios de prensa y de la sociedad, por diferentes motivos, su nivel de conocimiento, el aplazo masivo en los concursos públicos de oposición, la forma cómo escriben, los errores ortográficos que cometen al corregir los cuadernos, al redactar una nota, su lenguaje oral, en fin, por otras varias razones, inclusive es probable que estas características se reflejen en los resultados arrojados por los alumnos en su rendimiento, caso que se podrá analizar en otra ocasión. Este estudio se basó en la caracterización de la producción escrita de los docentes de Capital y Gran Asunción.

En su generalidad y a partir de la experiencia se determinan las debilidades de la escritura de los docentes, como los errores ortográficos, de acentuación, de puntuación, estructuración de párrafos, formas de coordinación y subordinación, legibilidad de la letra y otros aspectos observados en las producciones escritas, ya sea en los exámenes, trabajos prácticos, planeamientos, planillas, en los mismos cuadernos de los alumnos, ni qué decir en las redes sociales, los que a su vez, descalifican despiadadamente la imagen del docente, por tanto, con facilidad se lo estigmatiza como ineficiente, incapaz, hasta vulgar, cuando es posible subsanar esta problemática, mediante su predisposición para asumir esas debilidades en la escritura y reconocer la imperiosa necesidad de corregirlas, dado su compromiso con los alumnos, quienes probablemente estuvieron aprendiendo errores ortográficos copiados de la pizarra o cometidos en sus cuadernos y sin ser corregidos.

La escritura correcta forma parte de la ética profesional, del perfil del docente; de todas las áreas del conocimiento y no sólo del docente de lengua castellana. La competencia lingüística implica; dominio de la lengua oral y escrita, para el efecto, es necesario un gran caudal de conocimiento de vocablos, la precisión de su uso (aspecto semántico), como así de la normativa gramatical y ortográfica (aspectos morfológicos y sintácticos).

La producción de textos escritos es un fenómeno complejo. A diferencia del lenguaje oral, la escritura requiere instrucción intencionada para que sea efectivamente adquirida y para que sirva a la realización de diversos propósitos sociales. Esto se explica por el hecho de que la escritura es una tecnología, es decir, un conjunto de conocimientos y habilidades elaborados para manejar algunos problemas de orden práctico. (Rubio M, 2011).

En ese contexto, surge la necesidad de indagar en las prácticas de escritura que los docentes promueven en el alumnado y en la percepción que han ido configurando respecto de la incidencia de la comunidad académica en la facilitación u obstaculización de la producción de textos que trasciendan la docencia y la función motivacional de alumnos de educación básica.

La investigación de carácter descriptivo se enmarca dentro de un abordaje temático actual, pero, aún poco estudiado y vinculado con la Producción Escrita de los Docentes de Educación Escolar Básica. El mismo buscó por medio de la implementación de varias técnicas y métodos (encuesta, entrevista, test estándar de conocimiento) rescatar la percepción de los docentes e informantes claves, sobre la situación de los mismos con respecto a las competencias y dificultades de la producción escrita.

METODOLOGÍA

Este diseño se apoyó en el método científico para que la indagación, los resultados y hallazgos tengan la certificación, validez y consistencia suficientes y se constituyan en un aporte. El enfoque del presente trabajo se circunscribe dentro del paradigma cuali- cuantitativo (combinación de los paradigmas cualitativo y cuantitativo) y corresponde a un diseño no experimental, al considerar que no pretende manipular deliberadamente las variables. Lo que hace esta investigación es observar fenómenos tal como se dan en su contexto natural, para después analizarlos. En un diseño no experimental, no se crea situación alguna, sino, se observan situaciones ya existentes, no provocadas intencionalmente (Hernández, Fernández y Baptista, 2003).

Desde el punto de vista metodológico, es descriptiva, donde se recurre a una investigación teórica, de la literatura científica más reciente, como así a los autores clásicos, sobre el objeto de estudio. Por otro lado, se complementa con un Trabajo de Campo, por medio de la aplicación de una encuesta a docentes seleccionados de la Educación Escolar Básica, posteriormente se realiza una Entrevista a expertos sobre el tema abordado y finalmente, se aplica un Instrumento para medir la competencia de la producción escrita de los docentes y toda la información recogida se analiza y se (triangula) en la presente investigación desde un abordaje explicativo e interpretativo (Sampieri Hernández y otros, 2000).

Dentro de la investigación teórica documental, el trabajo ha sido apoyarse en la literatura científica existente para poder describir el origen y evolución histórica del lenguaje humano, realizar un paralelismo sobre la base de la información teórica que existe entre el lenguaje oral y el lenguaje escrito, indagar sobre los antecedentes y evolución histórica de la escritura, rescatar los aportes de los principales autores y referentes teóricos sobre la comunicación escrita de los docentes y los errores que cometen.

Distribución de la población y muestra del estudio

En el proceso de implementación de la técnica de la encuesta y la definición de la muestra de una población inicial de 119 docentes de las instituciones seleccionadas, se ha tomado la decisión de seleccionar de forma intencional a 20 docentes por institución, que representó a un total de 60 de casos válidos y la misma constituyó la muestra del 54% de la población inicial que a continuación se detalla en la Tabla 1.

Entrevistas a informantes claves

Para llevar adelante la investigación se optó por el tipo de entrevista estructurada que consiste básicamente en elaborar previamente un conjunto de preguntas que "(...) se plantean siempre en el mismo orden y se formulan con los mismos términos. Esta entrevista se realizó sobre la base de un formulario previamente preparado y estrictamente normalizado". (ANDER-EGG, Ezequiel 1977: 110).

Tabla 1: Población y muestra

Institución	Gestión	Nivel Educativo	Grados	Población	Muestra	%
Escuela Básica N° 11 “Cap. Pedro Juan Caballero”	Oficial	EEB	Del Jardín al 9º Grado	119	60	54,4
Escuela Básica Privada Subvencionada N° 1051 “Verbo Divino”	Privada subvencionada	EEB	Del primer grado al 9no.Grado.			
Escuela Básica Privada N° 4412 Nihon Gakko	Privada	EEB	Del Preescolar hasta el 9no.Grado.			

Fuente: Elaboración propia.

En la entrevista a informantes claves y expertas en el área de la Lengua y Literatura Castellana y en Currículum, se ha buscado rescatar la opinión por medio de la implementación de una Guía de Preguntas Estandarizadas.

Tabla 2: Identificación de personas entrevistadas

Entrevistadas	Formación Académica
1. Dra. Nancy Oilda Benítez	Especialista en Currículum. Docente investigadora del Área de Humanidades
2. Lic. Ela Ramona Salazar Sartorio	Lic. en Letras, Investigadora del Área de Lengua Castellana. Escritora de Libros
3. Lic., Aída Ortiz de Coronel	Lic. en Letras. Investigadora del Área de Lengua y Literatura Castellana. Escritora de libros
4. Lic. Isabel Roa	Lic. en Letras. Especialista del Área de Lengua Castellana de la Dirección de Currículum del Ministerio de Educación y Cultura
5. Lic. María Isabel Barreto de Ramírez	Lic. en Letras. Investigadora en el Área de Lengua Española y autora de Libros

Fuente: Elaboración propia.

Aplicación de un test de competencia sobre producción escrita de docente

En este apartado se describe la aplicación de un Test a 15 Docentes de la Educación Escolar Básica de las instituciones seleccionadas con el propósito de conocer por medio del instrumento el nivel de conocimiento y las principales dificultades que los docentes tienen con respecto a la producción escrita.

- Es una evaluación por competencia, en este caso, se solicitó a los docentes una composición manuscrita, en la que debían establecer párrafos y cuidar todos los aspectos ortográficos, gramaticales, de puntuación, de legibilidad de la letra, de uso apropiado de términos y de estructuración correcta de párrafos.
- Explicar también la intencionalidad de administrar el test y que se quiere evidenciar con este instrumento.

El propósito de aplicar el test de competencia de la producción escrita consiste en caracterizar las limitaciones que demuestran los docentes en la producción escrita y el tipo de errores que con mayor frecuencia cometen.

Dimensiones, variables, indicadores y medios de verificación

Tabla 3: Dimensiones y variables

Variables	Dimensiones	Indicadores	Medios de verificación
Producción Escrita	Características de los individuos de la muestra	Sexo	Encuesta
		Edad	
		Años de servicio en la docencia	
		Grados en los que enseña	

Tipología de dificultad en la escritura de los docentes		Otros (verbos, determinantes, orden de los elementos en la frase...).	-Notas a Supervisores
			- Versión de especialistas entrevistadas
	Coherencia	Selección de la información (ideas claras y relevantes).	Prueba Escrita
		Progresión de la información (orden lógico, tema/rema...).	(elaboración de una composición escrita)
		Estructura del texto (partes, introducción, conclusión...).	- Versión de especialistas entrevistadas
		Estructura del párrafo (extensión, unidad...).	
	Adecuación	Selección de la variedad (dialectal o estándar).	Prueba Escrita
		Selección del registro (formal/informal, objetivo/subjetivo...).	(elaboración de una composición escrita)
		Fórmulas y giros estilísticos propios de cada comunicación.	
	Estilo	Disposición del texto en la hoja (cabecera, márgenes...).	Prueba Escrita
Tipografía (negrita, cursiva, subrayado...).		(elaboración de una composición escrita)	

		Estilística (complejidad sintáctica, repetición léxica...).	-Informes a Directores
		Variación (riqueza de léxico, complejidad sintáctica...).	-Notas a padres de familia.

Fuente: elaboración propia

RESULTADOS

Los hallazgos más relevantes sobre la producción escrita de los docentes seleccionados de la Educación Escolar Básica pertenecientes a tres instituciones (pública, privada subvencionada y privada) son:

- La mayoría de los docentes encuestados coincide en marcar los mismos indicadores con mayor frecuencia.
- Todos reconocieron sus limitaciones y también destacaron algún interés por mejorarlas
- Ausencia total de producciones escritas (ensayos, artículos, cuentos, prosas, etc.)
- El escaso vocabulario, la lectura básica, el uso inadecuado de conectores, la transferencia de la oralidad a la escritura, la falta de concordancia, el uso incorrecto de algunos elementos gramaticales como el verbo y el gerundio, errores de ortografía, escasez de vocabulario, palabras inapropiadas, la falta de puntuación y acentuación han sido las debilidades encontradas en su generalidad.
- Se pudo observar mayor interés, de acuerdo a las actitudes demostradas por los docentes encuestados de la escuela pública, inclusive obtuvieron mejor puntuación en la producción escrita y destacaron su deseo de realizar investigaciones.

Los principales aportes de los expertos por medio de una entrevista en profundidad sobre la problemática de la producción escrita de los docentes:

- La coincidencia en cuanto a la necesidad imperiosa de fomentar la lectura como una “causa nacional” y la capacidad de seleccionar los textos, vale decir, que los maestros tengan mejor criterio para elegir un material de lectura guía y base para su vida profesional, que puedan elaborar materiales, producir textos, para lo cual, se hace necesaria una formación continua y profunda para los docentes de todos los niveles, áreas y de instituciones de cualquier gestión educativa.
- Los expertos destacaron la importancia del tema y la posibilidad de mejorar la competencia escrita y oral de los docentes, a partir de intervenciones inmediatas, que sean estas consideradas políticas educativas, lo que, a corto plazo, ha de jerarquizar el estatus del docente, por la posibilidad de hablar y escribir correctamente y al mismo tiempo de lograr mayores y mejores chances laborales y, por último, una imagen diferente dentro de la sociedad.

Tipología de errores a partir del análisis de la escritura de los docentes: Efectivamente, en la lengua castellana se sintetizaron cuatro principios fundamentales de la construcción de un texto escrito según Salazar, E.; Funes, E., (2011):

1. Adecuación pragmática: Se observa
2. Coherencia: En la mayoría de los escritos se observa, aunque falta profundidad en los textos.
3. Cohesión: Este principio que hace a la conexión sintáctica, semántica y pragmática de las microestructuras para evitar repeticiones, seleccionar léxicos, coordinar tiempos y modos verbales, establecer las concordancias correctas y necesarias del adjetivo con el sustantivo, del sujeto con el verbo, del relacionante con su antecedente, es el de mayor debilidad.
4. Corrección: Igualmente se observó en la mayoría de las producciones escritas, la falta de precisión de reglas ortográficas, de acentuación, de puntuación; de estructura de párrafos, formas de coordinación y subordinación, letra legible y otros aspectos.

A partir de lo hallado en la producción escrita de los docentes, se concluye que los errores cometidos con mayor frecuencia son la falta de Cohesión y Corrección propiamente dichas. En este contexto y al leer a Karl Popper¹, y referirse al proceso de construcción de conocimiento científico, afirma que los hallazgos contribuyen a conocer y comprender el fenómeno estudiado. Sin embargo, advierte que en cada avance científico todo conocimiento que tenga dicho estatus para legitimarse debe pasar por un proceso riguroso de crítica y depuración, que en esencia debe ser objeto de conjeturas y refutaciones que son mecanismos necesarios que se articulan funcionalmente para propiciar el progreso de la ciencia.

CONCLUSIONES

El presente estudio, ha podido constatar la existencia de una acuciante realidad vinculada con la situación de los docentes de la Educación Escolar Básica: Existe una deficiente capacidad para la producción escrita de los docentes. En realidad, conforme al estudio realizado se puede afirmar que este problema relacionado con la competencia de la comunicación escrita de los docentes está asociado con la formación inicial en su profesorado y luego, continúa en su desempeño profesional al no tener espacios suficientes que propicien su actualización constante.

La falta de estructuración de párrafos, de profundización de las ideas, riqueza de vocabulario, de uso adecuado de conectores, de concordancia de género y número entre sustantivo y adjetivo, sujeto y predicado, como así los errores ortográficos en cuanto a falta de tildes, acentuación inadecuada en palabras monosílabas, errores en el uso de letras como la “g”, “j”, “s”, “c”, “b” “v”, “h”. Sobresale con frecuencia el uso inadecuado del gerundio, la repetición de palabras y la falta de la preposición “a” en las perífrasis verbales.

La transferencia directa del uso del lenguaje oral al lenguaje escrito, como así, la escasa reflexión, la desatención para producir las ideas y profundizarlas también se pudo notar en las producciones escritas. Las especialistas coinciden precisamente en destacar las debilidades observadas en las producciones escritas de los docentes, sin importar el nivel educativo en el que se desempeñan, ni los años de servicio, aunque afirman, que los más jóvenes son los que más cometen errores en la escritura.

Se puede determinar que una de las causas de las debilidades en la escritura de los docentes es la falta de lectura frecuente y de una selección adecuada de textos que les proporcionen capacidad para la reflexión crítica y lógica, la competencia léxica y el aseguramiento de una escritura correcta.

¹ Popper, Karl. Conjeturas y Refutaciones: el desarrollo del conocimiento científico. Ediciones Paidós Ibérica. 1994.

Otro factor importante es la falta del uso de diccionarios y libros de gramática en el momento de la escritura. Se destaca igualmente, el poco afianzamiento del aprendizaje de la lengua guaraní como de la lengua castellana (ambas lenguas oficiales), así lo confirman igualmente las especialistas, agregan además la escasa preparación de la mayoría de los docentes, desatención durante su escritura, la falta de práctica constante y la desidia por su propia formación.

La aparición vertiginosa de la tecnología, al parecer, en vez de tomarla como apoyo afianzador, la mayoría de los docentes le otorga una aplicación inadecuada, al escribir y publicar sus escrituras con un sinfín de errores en las redes sociales, lo cual, sin duda, lo estigmatizan. Algunos docentes destacan su interés hacia la lectura y la escritura, sin embargo, afirman que la falta de tiempo hace que no se dediquen en plenitud y afirman que les gustaría participar de talleres de formación para corregir y afianzar la escritura y el lenguaje oral y que desean disponer de un turno “libre” para dedicarse a la lectura y a la investigación.

RECOMENDACIONES

Al Ministerio de Educación y Ciencias, la exigencia a todos los docentes de demostrar la competencia de la correcta escritura, dado su compromiso ético del “Ser Educador”, que debe enseñar correcciones y no incorrecciones en su práctica docente, por tanto que se incorpore como Política Educativa la lectura de obras literarias en todas las instituciones educativas y la producción escrita de composiciones libres y/o estructuradas de todos los docentes durante su ejercicio y la publicación de estas.

- Que la lectura se convierta en una “Causa Nacional”, como dijera Nancy Benítez, la especialista de Currículum, que se lea en la antesala de los consultorios médicos, en las canchas, en las iglesias, en los transportes, en las plazas.
- Promover la Ley del libro como existe en Colombia desde el año 1997 y crear el Banco de libros con un proyecto similar a “Leer libera”².
- Que se realicen concursos nacionales de Producción, de textos; como cuentos, novelas, prosas, poesías, obras de teatro, elaborados por los docentes de diferentes niveles y que sean premiados con becas de estudio y otros reconocimientos.
- Que los medios masivos de comunicación se conviertan en verdaderos aliados para llevar adelante esta causa nacional como así las editoriales, a fin de hacerles llegar a los docentes libros interesantes (Obras literarias – diccionarios – manual de gramática – calígrafos y otros) y que se promueva a partir de esta acción, el concurso de Presentación de libros en forma pública y que la mejor presentación sea reconocida con premios.
- Que el Ministerio de Educación y Cultura, introduzca como exigencia para participar de los Concursos, ya sea para acceder a cargos, becas de estudios o para otras oportunidades, la lectura de tres obras de autores relevantes, leídas durante el último semestre de su gestión como docente.
- Que, ganado el cargo, a fin de promoverse en la carrera docente, se les exija la producción de artículos científicos, por lo menos dos al año, sobre el área de su competencia y la publicación de los mismos.
- Que los docentes reconozcan la verdadera dimensión e importancia de la escritura como símbolo y representación de su imagen, de su delicadeza y de su integridad como profesional ético.

² Plan Nacional de Lectura y Bibliotecas – Colombia

En manos de los buenos maestros, se halla el desarrollo de una sociedad culta y civilizada que podrá competir sin medidas con los desafíos de la globalización.

“Si quieres inspirar seriedad, profesionalismo y confianza; tu escritura juega un papel fundamental y recuerda, que hay motivos por doquier para escribir bien y ninguna excusa para no hacerlo...”

María Amelia Britos Bogado

REFERENCIAS

A-Diccionarios

- Real Academia de la Lengua y Asociación de Academias de la Lengua Española, 26.a ed. Madrid Espasa Calpe, S. R. reimp. Buenos Aires: Planeta, S.A.I.C., 2002 V. y II, 2368 págs.
- Real Academia de la Lengua y Asociación de Academias de la Lengua Española. Diccionario Panhispánico de dudas. Colombia: distribuidora y Editora Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara, S.A., 2005, 833P.
- Real Academia de la Lengua y Asociación de Academias de la Lengua Española, Nuevo Diccionario de la lengua española, 23.a edición (EDICIÓN DEL TRICENTENARIO), Espasa, Madrid, 2014.
- Real Academia de la Lengua y Asociación de Academias de la Lengua Española, Avance de la 23.a edición del DRAE, disponible on line: www.rae.es
- Seco Manuel, Diccionario de dudas y dificultades de la lengua española, Espasa Calpe, Madrid, 1993

B- Libros

- Aitchison, J. (1995). Leyes fonéticas para el cambio lingüístico. Madrid: Alianza Editorial.
- Alonso, A. (1976) Estudios Lingüísticos. Temas Hispanoamericanos. Madrid: Gredos.
- Albertini, F. A. (2013). Entrenamiento y capacitación de recursos humanos en Paraguay ante los desafíos del mercado laboral, 2010-2013. Paraguay: Universidad Americana
- Álvarez, Gerardo. (1995). Competencia discursiva y textual del hablante nativo. RLA, Revista de Lingüística Teórica y Aplicada.
- Ander- Egg, E. (1995). Técnicas de investigación Social. 24º ed. Buenos Aires: Lumen.
- Barton, D., & Hamilton, M. (2000). Literacy practices. En Barton, D., Hamilton, M. & Ivanic, R. (Eds), Situated literacies. Reading and writing in context. London: Routledge.
- Bello, A. (1884). Advertencias sobre el uso de la Lengua castellana dirigidas a los padres de familia, profesores de colegio y maestros de la Escuela. Obras completas de don Andrés Bello. Vol. V. Opúsculos gramaticales. Santiago: Dirección del consejo de Instrucción Pública.
- Belmar, I. (2017). Escribir bien. O cómo fracasar mejor en el arte de la escritura. Barcelona: UOC.
- Bello, A. (1984) Gramática de la lengua castellana para el uso de los americanos. Madrid: Espasa Calpe.
- Bereiter, M. S. (1992). Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita. Canadá: Instituto de Estudios de educación.
- Bisquerra, R. R. (1992). La investigación social y Educativa: Formación de Docentes en Investigación Educativa. Santa Fe de Bogotá: SECAB; Tomos 1, 2, 3, 4, 5.
- Bisquerra, R. (Coord.). (2004). Metodología de la investigación educativa. Madrid: La Muralla.
- Briones, G. (1998). Métodos y técnicas de investigación para las Ciencias Sociales. México: Trillas.
- Cantú, L., C. Roque. & J. Flores. (2015). Competencia comunicativa. Habilidades para la interacción del profesional en el siglo XXI. Nuevo León: Universidad Autónoma de Nuevo León.
- Cubero, C. (2004). La disciplina en el aula: Reflexiones en torno a los procesos de comunicación. Costa Rica: Universidad de Costa Rica. instituto de Investigación en Educación.
- Arnáez, P. (1997). Desarrollo de competencias lingüísticas. Benemérito Instituto Normal del Estado “Gral. Juan Crisóstomo Bonilla”.
- Carreter, L. (2003). El nuevo dardo de la palabra. Madrid: Aguilar.
- Cassany, D. (1999). Construir la escritura. Barcelona: Paidós.
- Cassany, D. (1998). Describir el escribir. Barcelona: Paidós
- Castillo, M. P. (1998). Problemas ortográficos del español actual. Anuario de estudios filológicos, (21), 277-297.

- Condemarín, M. (1991). Integración de dos modelos en el desarrollo del lenguaje oral y escrito. *Lectura y Vida*, 12(4), 13-21.
- Cohen, L. y Manion, L. (2002). *Métodos de investigación educativa*. Madrid: La Muralla.
- Contreras, L. (1983). *La ciencia de la escritura*. Chile: Ediciones del Consejo de rectores de las universidades Chilenas.
- Chomsky, N. (1998). *Nuestro conocimiento del lenguaje humano*. Santiago de Chile: Bravo Allende Editores.
- De Longhi, A. (2000). El discurso del profesor y del alumno: análisis didáctico en clases de ciencias. *Enseñanza de las Ciencias*, 18(2), 201-216.
- De Saussure, F., Bally, C., Sechehaye, A., Riedlinger, A., Alonso, A., & Sechehaye, A. (1980). *Curso de lingüística general*. Madrid: Akal.
- Eco, U. (1968) *La Estructura Ausente*. Introducción a la Semiótica.
- Eco, U. (2001) *Cómo se hace una TESIS*. Técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura, Barcelona: Gedisa.
- Espínola, I. B. (2006). *La lingüística, la enseñanza de la lengua y la producción escrita*. Venezuela: Laurus.
- Fick, U. (2004). *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Morata.
- Fragniere, J. P. (1996) *Así se escribe una Monografía*. Buenos Aires: FCD
- Goodman, K. (1982). El proceso de la lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo. En Ferreiro y Gómez Palacio. *Nuevas perspectivas sobre procesos de lectura y escritura*. México: Siglo XXI.
- Gutiérrez, S. (2002). *De Pragmática y semántica*. Madrid: Arcos Libros.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C Baptista, M. (2010). *Metodología de la Investigación*. (5ta. ed. México ed.). México: Mc Graw – Hill.
- Hernández Fernández, B. (1994) *Metodología de la investigación*. McGraw Hill. Colombia.
- Hernández Meléndrez, Edelsys. (2010). *Cómo escribir una tesis*. México.
- Hyland, K. (2000): *Disciplinary discourses. social interactions in academic writing*, Harlow, Pearson Education.
- Hymes, D. 1971. "Competence and performance in linguistic theory" *Acquisition of languages: Models and methods*. Ed.Huxley and E. Ingram. New York: Academic Press.
- Fuentes, Juan Luis. (1988). *Comunicación*. Madrid: M. Fernández y Cia., S.A.
- Girón J y Sáenz D. (2014). *Procesos de gramaticalización en la historia del español*.Vervuert. Editorial Iberoamericana.
- González Moral, I. (1973). *Metodología del Trabajo Científico*. 4ta. ed. Buenos Aires, Santander
- Guerrero, J. B. (1970). *El origen del lenguaje*. Monte Ávila Editores.
- Legrand, L. (1980). *Didáctica y renovación pedagógica*. Madrid: Narcea.
- Lemke, J. (1997). *Aprender a hablar de ciencia*. Madrid: Paidós.
- Lerner, D. (1995). *Lectura y escritura como problema didáctico*. Caracas: CENAMEC
- Lomas, C. (1999): *Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras*. Teoría y práctica de la educación lingüística, 2 volúmenes. Barcelona, Paidós.
- López,A., Guntern, E., Lodigiani, J., & Encabo, E. (1999). *La competencia comunicativa. Un aprendizaje cognoscitivo a través de talleres*. Almería: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Almería.
- Maturana, H. (2006). *Emociones y lenguaje en educación y política*. Chile: CED.
- Méndez, C (2001). *Metodología. Diseño y desarrollo del proceso de investigación*, tercera edición. Colombia: Mc Graw-Hill interamericana.
- Miranda, E. 2005. *Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa*. A 4 Diseños. Asunción.
- Moreno Cabrera, Juan Carlos: *Lenguas del mundo* (Madrid: Visor, 1990).
- Muñoz, C. (2010) *Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis*. 2da. Ed. México: Pearson.
- Nunan, D. (1991). *El diseño de tareas para la clase comunicativa*, (traducción al castellano de Ma. González Davies), Cambridge, Cambridge University Press.
- Olarte, Geraldin (2012) *Importancia de la buena escritura y correcta ortografía*.
- Polo, J. (1974). *Ortografía y Ciencia del Lenguaje*. Madrid: S.A. THOMSON PARANINFO.
- Ruiz García, J., Baño Gimeno, M. P., & Secadas Marcos, F. (1985). *Evolución histórica de la escritura*. Historia de la educación.
- Serra, M. (2002). *comunicación y lenguaje, la nueva neuropsicología cognitiva*. Barcelona: Edicions Univers.
- Schneuwly, B. (1992). La concepción vygotskiana del lenguaje escrito. *Comunicación, lenguaje y educación*, 4(16).
- Savater, F. (1997). *El valor del educar*. Buenos Aires: Ariel.
- Tójar Hurtado, J.C. (2006). *Investigación cualitativa. Comprender y actuar*. Madrid: La Muralla.
- Tribble, Christopher. (1996). *La escritura*. Oxford: Universidad de Oxford.

Visauta, B. (1998). Análisis Estadístico. Con SPSS para Windows McGraw Hill V – I y II. Revistas de investigación educacional y portales y sitios especializados en Internet.

Vygotsky, L. S. (1995). Pensamiento y lenguaje. A. Kozulin (Ed.).